#### SỞ Y TẾ TỈNH ĐIỆN BIÊN **BỆNH VIỆN ĐA KHOA TỈNH**

## CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **775**/CV-BVT V/v: Đề nghị báo giá thiết bị tường lửa và lưu điện 3KVA/2.7KW.

Điện Biên, ngày 22 tháng 5 năm 2025

Kính gửi: Các Công ty, nhà cung cấp thiết bị tại Việt Nam.

Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện Biên (Bên mời thầu) có nhu cầu tiếp nhận báo giá để tham khảo, xây dựng giá gói thầu mua thiết bị tường lửa và lưu điện 3KVA/2.7KW như sau:

#### I. Thông tin của đơn vị yêu cầu báo giá.

1. Đơn vị yêu cầu báo giá: Bệnh viện Đa khoa tính Điện Biên.

Người đại diện: Ts.Bs Phạm Tiến Biên - Giám đốc

2. Thông tin liên hệ của người chịu trách nhiệm tiếp nhận báo giá:

Họ và tên: Nguyễn Ngọc Tiến - Chức vụ: Nhân viên phòng Vật tư thiết bị y tế Số điên thoai: 0983 205 009

### II. Thông tin nhà thầu tham gia thực hiện.

1. Danh mục yêu cầu báo giá (có Phụ lục I kèm theo).

2. Năng lực nhà thầu và hợp đồng tương tự (Các giấy tờ yêu cầu chứng thực của cơ quan có thẩm quyền).

3. Báo giá nhận trực tiếp tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên, tổ 10, phường Noong Bua, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- 4. Thời gian tiếp nhận báo giá: Từ 10 giờ 00 ngày 23 tháng 5 năm 2025 đến trước 17h giờ 00 ngày 30 tháng 5 năm 2025. Các báo giá nhận được sau thời điểm nêu trên sẽ không được xem xét.
  - 5. Thời hạn hiệu lực của báo giá: Tối thiểu 90 ngày kể từ ngày 30/5/2025.
- 6. Bảng chào giá đã bao gồm thuế giá trị gia tăng và các chi phí khác (theo mẫu tại Phu luc II kèm theo).

Trên đây là Công văn yêu cầu báo giá của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện Biên xin gửi tới Quý đơn vị.

TINH

BÊNH VIỆN

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý đơn vị./.

#### Nơi nhận:

- Như trên;
- Trang TTĐTBV,
- Phòng TCKT;
- Luu VT, VTTBYT.

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ

GIÁM ĐỐC

TS Bs. Phạm Eiến Biên



## CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# PHỤ LỤC I DANH MỤC TRANG THIẾT BỊ YỀU CẦU BÁO GIÁ

(Kèm theo công văn số: 775 /CV-BVT ngày 22 tháng 5 năm 2025 của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện Biên)

STT	Tên thiết bị	Bảng mô tả tính năng, yêu cầu kỹ thuật cơ bản của thiết bị	Địa điểm cung cấp lắp đặt	Thời gian giao hàng dự kiến	Đơn vị tính	Số lượng/Khối lượng
1	Firewall Appliance	- CPU: Intel® Atom® processor C3558/C3758 (Denverton) - Chipset: SoC integrated - RAM: 4 x DDR4 R-DIMM/U-DIMM (up to 128 GB memory) - SSD: 256GB 2.5 SATA3 - 6 x GbE RJ-45 (Intel® X553 and Marvell® 88E1543) 1 x LAN module (C3578 optional), max up to 14 LAN - I/O: 1 x Console (RJ-type) - One pair LAN Bypass function through latch relay Two pairs LAN Bypass (optional) - 1 x Full-size PCIe Mini Card slot (PCIe + USB2); 1 x Full-size PCIe Mini Card slot (SATA + USB2); 1 x LAN module through AX98614 (only C3758 optional) - 255 stepping for system reset 8 stepping for LAN bypass - AC adapter 120W 19V/6.32A - 1U rackmount	Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên	30 ngày	Cái	01

STT	Tên thiết bị	Bảng mô tả tính năng, yêu cầu kỹ thuật cơ bản của thiết bị	Địa điểm cung cấp lắp đặt	Thời gian giao hàng dự kiến	Đơn vị tính	Số lượng/Khối lượng
		<ul> <li>Số lượng máy kết nối đồng thời: 300 - 500</li> <li>Firewall Throughput: 900 Mbps</li> <li>IPS: 800 Mbps</li> <li>VPN: 100 phiên đồng thời</li> <li>Chặn lọc địa chỉ lừa đảo, độc hại: Tích hợp nguồn dữ liệu về mối nguy, tự động chặn các kết nối nguy hiểm</li> </ul>		2.7		
2	Firewall License	<ul> <li>Phân vùng mạng Inside, Outsite, DMZ</li> <li>Truy cập, kết nối từ xa an toàn thông qua</li> <li>VPN: Remote Access VPN và site-to-site VPN</li> <li>Giám sát, phát hiện và phòng chống xâm nhập, cảnh báo cho quản trị.</li> <li>Cân bằng tải, hỗ trợ kết nối nhiều đường truyền Internet, tăng tốc độ mạng và dự phòng khi có sự cố đường truyền</li> <li>Hệ thống báo cáo tình hình sử dụng: top máy sử dụng nhiều nhất, top ứng dụng sử dụng nhiều nhất</li> <li>Kiểm soát truy cập NAC (Network Access Control) quản lý các máy trạm theo địa chỉ MAC, IP.</li> <li>1 năm bản quyền cập nhật.</li> </ul>	Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện Biên Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên	30 ngày	License	01
3	Luu điện 3KVA/2.7KW	+ Nguồn vào: Điện áp danh định 220 VAC Ngưỡng điện áp 115 ~ 300 VAC Số pha 1 pha (2 dây + dây tiếp đất) Tần số danh định 50 Hz (46 ~ 54 Hz) Hệ số công suất 0.98 + Nguồn ra: Công suất 3 KVA / 2.7 KW Điện áp 220 VAC ± 2% Số pha: 1 pha (2 dây + dây tiếp đất)	Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện Biên Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên	30 ngày	Cái	01

STT	Tên thiết bị	Bảng mô tả tính năng, yêu cầu kỹ thuật cơ bản của thiết bị	Địa điểm cung cấp lắp đặt	Thời gian giao hàng dự kiến	Đơn vị tính	Số lượng/Khối lượng
		Dạng sóng: Sóng sine thật ở mọi trạng thái điện lưới và không phụ thuộc vào dung lượng còn lại của nguồn ắc quy.  Tần số: Đồng bộ với nguồn vào hoặc 50 Hz ± 0.2 Hz (chế độ ắc quy)  Hiệu suất: 88% (Chế độ điện lưới, ắc quy)				
		Hiệu suat: 88% (Che độ điện lươi, ac quy)  Khả năng chịu quá tải: 105 ~ 150% trong vòng 47 ~ 25 giây; 150% ~ 200% trong vòng 25 giây ~ 300 mili giây; > 200% trong vòng 200 mili giây  + Ác qui:  Loại ắc quy: 12 VDC, kín khí, không cần bảo dưỡng, tuổi thọ trên 3 năm.  Nạp ắc quy: 5 giờ đến 90% khi xả đầy tải  + Giao diện:  Bảng điều khiển: Nút khởi động/ Tắt còi báo/ Nút tắt nguồn  LED hiển thị trạng thái: Chế độ điện lưới, chế độ ắc quy, chế độ Bypass, dung lượng tải, dung lượng ắc quy, báo trạng thái hư hỏng.  Cổng giao tiếp: RS232, EPO, khe thông minh  Phần mềm quản lý: Phần mềm quản trị Winpower đi kèm, cho phép giám sát, tự động bật/tắt UPS và hệ				
		thống.  Thời gian chuyển mạch: 0s từ chế độ điện lưới sang chế độ ắc quy và ngược lại				



Tên đơn vị:
Địa chỉ:
Số điện thoại:
Số Fax:
Địa chỉ Email (nếu có)

#### BÁO GIÁ<sup>(1)</sup>

Kính gửi: Bệnh viện Đa l	khoa tỉnh	ı Điện Biên	
••••••	ngày	tháng	. năm

Trên cơ sở yêu cầu báo giá của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện Biên, chúng tôi ... [ghi tên địa chỉ của hãng sản xuất, nhà cung cấp; trường hợp nhiều hãng sản xuất, nhà cung cấp tham gia trong một báo giá (gọi chung là liên danh) thì ghi rõ tên, địa chỉ của các thành viên liên danh] báo giá cho các thiết bị y tế như sau:

1. Báo giá cho các thiết bị và dịch vụ liên quan.

STT	Danh mục thiết bị <sup>(2)</sup>	Ký, mã, nhãn hiệu, model, hãng sản xuất <sup>(3)</sup>	Mã HS <sup>(4)</sup>	Năm sản xuất <sup>(5)</sup>	Xuất xứ <sup>(6)</sup>	Số lượng/ khối lượng <sup>(7)</sup>	Đơn giá <sup>(8)</sup> (VNĐ)	Chi phí cho các dịch vụ liên quan <sup>(9)</sup> (VNĐ)	Thuế phí, lệ phí (nếu có) <sup>(10)</sup> (VNĐ)	Thành tiền <sup>(11)</sup> (VNĐ)
1	Thiết bị A									
2	Thiết bị B		-							
n	•••									
	Tổng cộng:									

(Gửi kèm theo các tài liệu chứng minh về tính năng, thông số kỹ thuật và các tài liệu liện quan của thiết bị)

2. Báo giá này có hiệu lực trong vòng ... ngày, kể từ ngày ... tháng ... năm ... [ghi cụ thể số ngày nhưng không nhỏ hơn 90 ngày], kể từ ngày ... tháng ... năm ... [ghi ngày ... tháng ... năm ... kết thúc nhận báo giá phù hợp với thông tin tại khoản 4 Mục I - Yêu cầu báo giá].

- 3. Chúng tôi cam kết:
- Không đang trong quá trình thực hiện thủ tục giải thể hoặc bị thu hồi Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp hoặc Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh hoặc các tài liệu tương đương khác; không thuộc trường hợp mất khả năng thanh toán theo quy định của pháp luật về doanh nghiệp.
  - Giá trị của các thiết bị y tế nêu trong báo giá là phù hợp, không vi phạm quy định của pháp luật về cạnh tranh, bán phá giá.
  - Những thông tin nêu trong báo giá là trung thực.

....., ngày ..... tháng ..... năm .....

# ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA HÃNG SẢN XUẤT, NHÀ CUNG CẤP (12)

(Ký tên, đóng dấu (nếu có))

#### Ghi chú:

- (1) Hãng sản xuất, nhà cung cấp điền đầy đủ các thông tin để báo giả theo Mẫu này. Trường hợp yêu cầu gửi báo giá trên Hệ thông mạng đầu thâu quốc gia, hãng sản xuất, nhà cung cấp đăng nhập vào Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia bằng tài khoản của nhà thâu để gửi báo giá và các tài liệu liên quan cho Chủ đầu tư theo hướng dẫn trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia. Trong trường hợp này, hãng sản xuất, nhà cung cấp không phải ký tên, đóng dấu theo yêu cầu tại ghi chú 12.
- (2) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi chủng loại thiết bị theo đúng yêu cầu ghi tại cột "Danh mục thiết bị" trong Yêu cầu báo giá.
- (3) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thể tên gọi, ký hiệu, mã hiệu, model, hãng sản xuất của thiết bị tương ứng với chủng loại thiết bị ghi tại cột "Danh mục thiết bị"
  - (4) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thể mã HS của từng thiết bị.
  - (5),(6) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thế năm sản xuất, xuất xứ của thiết bị.
  - (7) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thế sổ lượng, khối lượng theo đúng so lượng, khối lượng nêu trong Yêu cầu báo giá.
  - (8) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thế giá trị của đơn giá tương ứng với từng thiết bị.
- (9) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thể giá trị để thực hiện các dịch vụ liên quan như lặp đặt, vận chuyên, bảo quản cho từng thiết bị y tê hoặc toàn bộ thiết bị y tế; chỉ tính chi phí cho các dịch vụ liên quan trong nước.
- (10) Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi cụ thể giá trị thuế, phí, lệ phí (nếu có) cho tùng thiết bị hoặc toàn bộ thiết bị. Đôi với các thiết bị nhập khẩu, hãng sản xuất, nhà cung cấp phải tính toán các chỉ phí nhập khẩu, hải quan, bảo hiếm và các chi phí khác ngoài lãnh thô Việt Nam để phân bổ vào đơn giá của thiết bị.

(11) Hãng sán xuất, nhà cung cấp ghi giá trị báo giá cho từng thiết bị y tế. Giá trị ghi tại cột này được hiểu là toàn bộ chi phí của từmg thiết bị (bao gồm thuế, phí, lệ phí và dịch vụ liên quan (nếu có)) theo đúng yêu cầu nêu trong Yêu cầu báo giá.

Hãng sản xuất, nhà cung cấp ghi đơn giá, chi phí cho các dịch vụ liên quan, thuế, phí, lệ phí và thành tiền bằng đồng Việt Nam (VND). Trường hợp ghi băng đồng tiền nước ngoài, Chủ đầu tư sẽ quy đôi về đồng Việt Nam đê xem xét theo tỷ giá quy đổi của Ngân hàng Ngoại thương Việt Nam (VCB) công bố tại thời điểm ngày kết thúc nhận báo giá.

(12) Người đại diện theo pháp luật hoặc người được người đại diện theo pháp luật ủy quyền phải ký tên, đóng dấu (nếu có). Trường họp ủy quyền, phải gửi kèm theo giấy ủy quyền ký báo giá. Trường hợp liên danh tham gia bảo giá, đại diện hợp pháp

của tất cả các thành viên liên danh phải ký tên, đóng dấu (nếu có) vào báo giá.

Trường hợp áp dụng cách thức gửi báo giá trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia, hãng sản xuất, nhà cung cấp đăng nhập vào Hệ thông mạng đấu thầu quôc gia bằng tài khoản nhà thầu của mình đế gửi báo giá. Trường hợp liên danh, các thành viên thống nhất cử một đại diện thay mặt liên danh nộp báo giá trên Hệ thống. Trong trường hợp này, thành viên đại diện liên danh truy cập vào Hệ thông mạng đấu thầu quốc gia bằng chứng thư số cấp cho nhà thầu của mình đế gửi báo giá. Việc điền các thông tin và nộp Báo giá thực hiện theo hướng dẫn tại Mẫu Báo giá và hướng dẫn trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia.